



BRAZILIAN NAVAL COMMISSION IN WASHINGTON

5130 MacArthur BLVD., N.W. - Washington, D.C.
20016-3344
Telephone: (202) 244-3950 Option 9 Extension 331
Fax: (202) 364-7173



Purchase Order P2024-9002/0

METOCEAN TELEMATICS LIMITED CAGE: 0EC85

Telephone: 902-468-2505

Fax: 902-468 4442

E-mail: SALES@METOCEAN.COM

21 THORNHILL DRIVE
CANADA

This Purchase Order (PO) is governed by the Brazilian Naval Commission's (BNC, Buyer) Terms & Conditions (available at www.cnbw.mar.mil.br/po_terms). All items purchased by BNC will be exported to Brazil. The Seller, listed and identified above, must comply with all US export rules and regulations, providing all export documentation required by the United States Government. This PO is not valid without acknowledgment with the printed name and signature of Seller's representative. If you have any questions regarding this PO, please contact our Purchasing Agent Gleice Liz at (202) 244-3950, opt. 9 extension 331.

Along with your acknowledgment, please inform/provide the following:

1) Whether the item(s) being purchased is(are) subject to an Export License.

According to this PO's Terms and Conditions, Seller must obtain, at his own risk and expense, any export license and any other official authorization and carry out, where applicable, all customs formalities necessary for the export of the goods. Upon request, the BNC shall provide the seller with the necessary information for export license documentation such as "End User Certificate" and Nontransfer and Use Certificate (DSP-83);

2) Invoice and Packing List: The following must be stated in each:

Packing List:

Part number, description of the item, quantity purchased, quantity shipped, net weight and gross weight per box/item (including the content of each box), dimensions of each box, and SHELF LIFE (if applicable). Export Control Classification Number (ECCN) and Schedule B Number/ Harmonized Tariff Schedule (HTS), for all items being delivered, according to the Code of Federal Regulation Commerce and Foreign Trade, paragraph 758.1 (b)(5) and 758.3(c). Ship To and Consignee addresses as stated below in the section "Marking Instructions";

Invoice:

Part number, description of the item, quantity purchased, quantity shipped, unit price, shipping charges, other charges. Export Control Classification Number (ECCN) and Schedule B Number/ Harmonized Tariff Schedule (HTS), for all items being delivered, according to the Code of Federal Regulation Commerce and Foreign Trade, paragraph 758.1 (b)(5) and 758.3(c). Bill To, Ship To and Consignee addresses as stated below in the section "Marking Instructions".

Shipping Instructions:

- a) If you are shipping items from different PO, please do not combine the items into the same package;
- b) If the material being purchased ships directly to BNC from a party other than the Seller, the Seller must provide an Invoice and Packing List as specified on line items 1 and 2 of this PO;
- c) A copy of the Packing List and Invoice must be placed outside of every box;
- d) The Shipment Tracking information must be sent to the Purchasing Agent, identified above, as soon as it's available;
- e) In accordance with the Brazilian Customs rules and regulations as well as international requirements, all dangerous goods must be accompanied by a Material Safety Data Sheet (MSDS) including transportation information. All packages must be properly marked and labeled as per either IATA Dangerous Goods Regulations (DGR) or International Maritime Dangerous Goods Code (IMDG). Additionally, in the case of shipping lithium metal and lithium-ion batteries, suppliers must send the freight to BNC's freight forwarder in compliance with DGR, including packing instructions;
- f) In accordance with Brazilian Agriculture Ministry rules and regulations as well as international requirements, all wooden packages must visibly show the International Treatment Mark, showing the International Plant Protection Convention (IPPC) logo as well as indicating the letter ISO country of origin code (XX), a single number provided by the firm in charge of fumigating all wood being used (O000), and two-letter code for the fumigation method (HT for Heated Treatment or MB for Methyl Bromide). Proof of compliance must be provided to BNC.



BRAZILIAN NAVAL COMMISSION IN WASHINGTON
 5130 MacArthur BLVD., N.W. - Washington, D.C.
 20016-3344
 Telephone: (202) 244-3950 Option 9 Extension 331
 Fax: (202) 364-7173

04/01/2024
 Page 2 of 5

Purchase Order P2024-9002/0

CONTRATO INTERNA

Billing Instructions:

- a) Buyer and Seller are responsible for their own banking fees and cost;
- b) Commercial Invoices can not be processed for payment by BNC, as those are for shipping purposes only. An Original/Final Invoice should be mailed to BNC or e-mailed to cnbw.invoice@marinha.mil.br;
- c) Payment is subject to all the documentation requested by BNC is provided. Please provide all the documentation for prior approval before shipping to avoid payment delays;
- d) If shipping fees exceeds the amount quoted by the seller, a copy of the carrier's shipment receipt with the amount charged must be attached with the invoice sent to BNC;
- e) In order to keep banking details updated and correct, Seller must provide updated banking details to Buyer whenever any changes happen.

MARKING INSTRUCTIONS:	TERMS OF DELIVERY AND PAYMENT:
Billing address: Brazilian Naval Commission – 5130 MacArthur Blvd, Washington, DC 20016 Shipping address: KFS/Schenker IAD - 113 Executive Dr. suite 114 Sterling, VA 20166 Consignee address: CDAM – CNPJ: 00.394.502/0382-06 AV. Brasil, N° 10500 – Olaria – CEP: 21012-350 – Rio de Janeiro/RJ – Brazil	Terms of Delivery: CIP Terms of Payment: N/A Seller's Reference: RMA 143560 Buyer's Reference: Q2024-9002



BRAZILIAN NAVAL COMMISSION IN WASHINGTON
 5130 MacArthur BLVD., N.W. - Washington, D.C.
 20016-3344
 Telephone: (202) 244-3950 Option 9 Extension 331
 Fax: (202) 364-7173

04/01/2024
 Page 3 of 5

Purchase Order P2024-9002/0

CONTRATO INTERNA

LIST OF ITEMS OF ORDER nº P2024-9002/0

Item(s) and Material Description			
1	Our reference	WO80000-2023-00003	
	NSN		Quantity 1.00 EA
	Part Number (Manufacturer)	null (0EC85)	
	Nomeclature	BOIA OCEANOGRAFICA	Item Shipping Cost
	Equipment Type/Model	ISLDMB	Item Unit Price 0.00
	Equipment Serial Number	300234068651090 (IMEI)	Item Total Price 0.00
	Delivery Date/Days	06/30/2024	Material Condition New Material
Additional Data: Não há OMD tendo em vista que a destinatária do material é uma empresa terceirizada, fabricante do material. MetOcean Telematics Attention: Amanda Martens, RMA# 143560 11 Thornhill Drive, Dartmouth, Nova Scotia, B2B 1R9 CANADA			



BRAZILIAN NAVAL COMMISSION IN WASHINGTON
 5130 MacArthur BLVD., N.W. - Washington, D.C.
 20016-3344
 Telephone: (202) 244-3950 Option 9 Extension 331
 Fax: (202) 364-7173

CONTRATO INTERMUNICIPAL

04/01/2024
 Page 4 of 5



Purchase Order P2024-9002/0

Subtotal: 0.00
Shipping Cost: 0.00
Order Total: 0,00

The Brazilian Naval Commission is a Military logistics unit of the Brazilian Navy in the United States and it is Tax Exempt in the United States of America on purchases over U\$ 500.00. Proof of Tax Exemption is provided upon request.

APPROVED BY:

Fernando Cardoso Harduim
 Head Of Purchasing Division

Luiz Carlos Reis de Lima
 Head of the Purchasing Department

Alexandre Vizeu Dias
 President

ACCEPTED ON ____ / ____ / ____

ACCEPTED BY
 Please print name, sign it and return a copy

Export License required: Yes No

METOCEAN TELEMATICS LIMITED

As an effort to expedite payments, we are always updating our files.
 Please provide your banking information for wire transfer.

Bank:	
Account No.:	
Beneficiary Name:	
ABA:	
SWIFT:	



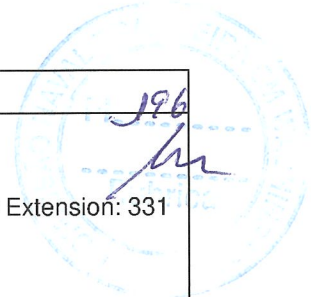
BRAZILIAN NAVAL COMMISSION IN WASHINGTON
 5130 MacArthur BLVD., N.W. - Washington, D.C.
 20016-3344
 Telephone: (202) 244-3950 Option 9 Extension 331
 Fax: (202) 364-7173

04/01/2024
 Page 5 of 5

CONTRATO INTER-RE

Purchase Order P2024-9002/0

TO	FROM
METOCEAN TELEMATICS LIMITED CAGE: 0EC85 21 THORNHILL DRIVE CANADA Telephone: 902-468-2505 Fax: 902-468 4442 E-mail: SALES@METOCEAN.COM	Gleice Liz Telephone: (202) 244-3950, Option 9 Extension: 331 Fax: (202) 364-7173 Email:
Subject: Purchase Order P2024-9002/0	



Greetings,

We are glad to send you our Purchase Order P2024-9002/0. After your deliberation, please sign and date the previous page in order to validate the acceptance of the PO. On the same page, please indicate the need of an Export License.

You may expedite payment by doing the following:

- a) When you receive more than one purchase order, please, ship each separately;
- b) Please provide the Shipping Tracking Number information as soon as possible;
- c) Place OUTSIDE the box a copy of the Packing List stating the net weight and a copy of the Commercial Invoice for customs purposes only;
- d) Mail invoice to BNC or e-mail it to cnbw.invoice@marinha.mil.br;
- e) For questions regarding payment, please contact at (202) 244-3950, opt. 9 extension 331.

*Please note we must be informed in advance (before shipping) of any change to what has been agreed on this PO, especially related to the Part Number. We must be made aware of any discrepancies to evaluate and authorize its acceptance. If the delivered material is discrepant, the invoice will be put on hold until the ratification or return is determined. Furthermore, no partial shipment is allowed without our consent.

Thank you in advance for your prompt attention to our request.

Best regards,

Gleice Liz

EM BRANCO



COMISSÃO NAVAL BRASILEIRA EM WASHINGTON
5130 MacArthur Boulevard, NW
Washington, D.C., 20016
Tel.: (202)244-3950 Fax: (202) 363-5138

TERMO DE JUNTADA

Na presente data faço a juntada aos Autos do TJIL 04/2023, do Comando de Operações Navais, **NUP: 62087.005525/2023-81**, com seus respectivos documentos abaixo listados:

- a) Mensagem R-161110Z/FEV/2024 de CENDAM às folhas 198;
- b) Invoice e Packing list para embarque às folhas 199 e 200;
- c) HAWB nº SAE025964YH às folhas 201 e 202; e
- d) Recibo nº 29226 do CEDAM às folhas 203.

Washington, DC, 11 de setembro de 2024

ELIAS FERREIRA DA SILVA

Capitão de Fragata (T)

Encarregado da Divisão de Licitações e Acordos Administrativos
e Divisão de Processos Especiais

EM BRANCO



Precedência

Sigilo	Canal	Ação	Info	Data-Hora
Ostensivo	DD	ROTINA	ROTINA	R161110Z/FEV/2024

De: CENDAM
Para: NAVUSA
Info: COPEAB OPENAV
Assunto: Embarque da STC 80000-3/2023
Texto: R-191733Z/JAN, PTC:

ALFA - Realizado desembaraço alfandegário, EMB aéreo por meio do M-AWB 014-6947-5512, com frete e seguro pagos na origem (PREPAID);

BRAVO - EMB no Aeroporto Internacional de Guarulhos (GRU) no voo AC091/12FEV com conexão no Aeroporto de Toronto(YYZ) no voo AC604/14FEV e chegada no Aeroporto de Halifax (YHZ) em 14FEV; e

CHARLIE - CNS PSB ACS RCB no SisGLT BT

=====

R-191733Z/JAN/2024 DE NAVUSA PARA OPENAV INFO CENDAM COPEAB//////////

REF EMB das SE-WO 80000-2023-00002 e 80000-2023-00003, STC 80000-3/2023, CNS PSB provisionar recursos no valor de USD 400,00, na ND 339039, fim custear despesas com o tráfego de carga no exterior BT

Observações:

* Respondido pela mensagem R282033Z/FEV/2024.

Trâmite: MSG; 33; ARQ

Para
Conhecimento: 01; 30; 331; 332; 333; 322; 32

Ciente: 01; 30; 32

Distribuição: Não

Data de Entrada	Exige Providência?	Data da Solicitação	Prazo	Ação
16/02/2024	Não	-	-	33

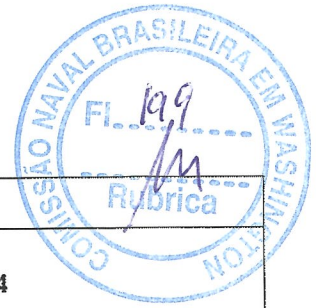
Situação
Em Trâmite

Atual
33

Próximo
ARQ

Nº Controle
NAVUSA-
MR-2024/02-00372

EM BRANCO



INVOICE

BRAZILIAN NAVAL COMMISSION
5130 MACARTHUR BLVD., N.W. - WASHINGTON, D.C., 20016-3344
TEL (202) 244-3950 - FAX (202) 363-5138

SHIPPER: METOCEAN TELEMATICS LIMITED ADDRESS: 11 Thornhill Drive Dartmouth, Nova Scotia B3B1R9, CANADA POC: Nicole Dragatis PHONE NUMBER: 1-902-468-2505, ext.161	ORDER NUMBER: Pré-Mi 70200-5/06-FEV-2024 MI: 70200-22/17-ABR-2024 STC 80000-3/2023 OMD 80000
BILL TO: Comando da Marinha Centro de Distribuição e Operações Aduaneiras da Marinha CNPJ: 00.394.502/0382-06 Av. Brasil, 10500 - Olaria Rio de Janeiro - RJ 21012-350 Recinto Aduaneiro - 7.93.35.012 BRASIL	SHIP TO (if different address)

INVOICE REGISTRY

Invoice Number	007
Invoice Date	04/11/2024
Notes	Linear Low Density Polyethylene (LLDPE) / No Hazmat

VALUE FOR CUSTOMS PURPOSE ONLY - PACKING LIST ATTACHED

ORD	DESCRIPTION	ITEMS (QTY)	UNIT PRICE
01	Oceanographic Buoys, S/N N/A, P/N 300234068813650, NCM 89079000, WO 80000-2023-00002	1	USD 300.00
02	Oceanographic Buoys, S/N N/A, P/N 300234068651090, NCM 89079000, WO 80000-2023-00003	1	USD 300.00

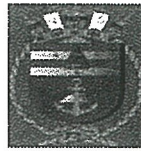
TOTALITY

ITEM QTY	TOTAL GROSS WEIGHT (KG)	TOTAL NET WEIGHT (KG)	DIMENSIONS PER BOX (cm)	VOLUME PER BOX (cbm)	TOTAL VALUE (USD)
02 boxes	24.4 Kg	18.00 Kg	107 (L) X 16 (W) X 16 (H)	0.027	USD 600.00

MANUFACTURE

METOCEAN TELEMATICS LIMITED ADDRESS: 11 Thornhill Drive Dartmouth, Nova Scotia B3B1R9, CANADA POC: Nicole Dragatis PHONE NUMBER: 1-902-468-2505, ext.161 E-MAIL: ndrdragatis@metocean.com	SUB-TOTAL	USD 600.00
	SALES TAX RATE	USD 0.00
	SALES TAX	USD 0.00
	SHIPPING & HANDLING	USD 0.00
	TOTAL	USD 600.00

Marcelo Vieira Garcia
MARCELO Vieira Garcia
Head of Shipping Division
Brazilian Naval Commission



PACKING LIST

BRAZILIAN NAVAL COMMISSION

5130 MACARTHUR BLVD., N.W. - WASHINGTON, D.C., 20016-3344
 TEL (202) 244-3950 - FAX (202) 363-5138

Consignee's Name and Address:

Comando da Marinha
 Centro de Distribuição e Operações Aduaneiras da Marinha
 CNPJ: 00.394.502/0382-06
 Av. Brasil, 10500 - Olaria
 Rio de Janeiro - RJ 21012-350
 Recinto Aduaneiro - 7.93.35.012
 BRASIL

VALUE FOR CUSTOMS PURPOSE ONLY

VOLUMES-ITEMS

IDENT	DIMENSION PER BOX (cm)	TOTAL GROSS WEIGHT (KG)	TOTAL NET WEIGHT (KG)	VOLUME PER BOX (cm)	TOTAL VALUE
STC 80000-3/2023 OMD 80000 02 Boxes	107 (L) X 16 (W) X 16 (H)	24.4 Kg	18.00 Kg	0.027	USD 600.00


NCM	SE NUMBER	SERIAL NUMBER	PART NUMBER	NET WEIGHT PER ITEM (KG)	UNIT PRICE	DESCRIPTION
89079000	WO 80000-2023-00002		300234068813650	9.00 Kg	USD 300.00	Oceanographic Buoys ISLDMB- FAT-AS

NCM	SE NUMBER	SERIAL NUMBER	PART NUMBER	NET WEIGHT PER ITEM (KG)	UNIT PRICE	DESCRIPTION
89079000	WO 80000-2023-00003		300234068651090	9.00 Kg	USD 300.00	Oceanographic Buoys ISLDMB- FAT-AS

729 YYZ 49274105



HAWB No: SAE025964YH

Shipper's Name and Address METOCEAN 11 THORNHILL DRIVE, DARTMOUTH NS B3B 1R9 CA TE +19024682505 NICOLE D.		Shipper's Account Number METOCEYHZ		Not Negotiable Air Waybill Issued by 								
Consignee's Name and Address CENTRO DE DISTRIBUICAO E OPERACOES ADUANEIRAS DA M CNPJ: 00.394.502/0382-06 AV. BRASIL, 10500 OLARIA RJ 21012-350 BR		Consignee's Account Number CENDEGIG		Copies 1, 2 and 3 of this Air Waybill are originals and have the same validity. It is agreed that the goods described herein are accepted in apparent good order and condition (except as noted) for carriage SUBJECT TO THE CONDITIONS OF CONTRACT ON THE REVERSE HEREOF. ALL GOODS MAY BE CARRIED BY ANY OTHER MEANS INCLUDING ROAD OR ANY OTHER CARRIER UNLESS SPECIFIC CONTRARY INSTRUCTIONS ARE GIVEN HEREON BY THE SHIPPER, AND SHIPPER AGREES THAT THE SHIPMENT MAY BE CARRIED VIA INTERMEDIATE STOPPING PLACES WHICH THE CARRIER DEEMS APPROPRIATE. THE SHIPPER'S ATTENTION IS DRAWN TO THE NOTICE CONCERNING CARRIER'S LIMITATION OF LIABILITY. Shipper may increase such limitation of liability by declaring a higher value for carriage and paying a supplemental charge if required.								
Issuing Carrier's Agent Name and City FLYING FRESH AIR FREIGHT HALIFAX, N.S.		Accounting Information HS CODE: 9015.80.80 NCM: 89079000 COMMODITY CODE: 8477 RMA NUMBER: 00143560 AKALINE BATTERIES - A123										
Agent's IATA Code 60-1 0077/0004		Account No.										
Airport of Departure (Addr. of First Carrier) and Requested Routing PEARSON INTERNATIONAL		Reference Number C044999YHZ		Optional Shipping Information TERMS: DDP								
To	By First Carrier	Routing and Destination	to	by	to	by	Currency	CHGS	WTAVAL	Other	Declared Value for Carriage	Declared Value for Customs
SAL	AV	BOG AV GIG AV					CAD	PP	X	X	NVD	NCV
Airport of Destination GALEAO APT / RIO DE JANA		Requested Flight/Date AV627/20 AV365/20		Amount of Insurance XXX		INSURANCE - If Carrier offers insurance, and such insurance is requested in accordance with the conditions thereof, indicate amount to be insured in figures in box marked "amount of insurance".						
Handling Information AV197/21 NOTIFY CONSIGNEE UPON ARRIVAL: E-MAIL: CDAM.IMPORTA@MARINHA.MIL.BR TEL: +55 21 2101-0557/0567 WOODEN: NOT APPLICABLE (IN CASE THERE IS ABSOLUTELY NO WOODEN IN ANY PACKING)												
No. Of Pieces RCP	Gross Weight	kg	Rate Class	Commodity Item No.	Chargeable Weight	Rate	Charge	Total	Nature and Quantity of Goods (incl. Dimensions or Volume)			
2	25.0	K	C 8477		25.0	10.25		256.25	OCEANOGRAPHIC EQUIPMENT-BUOYS HS Codes: 9015.80.80 DIMS 107x16x16 CM x 2 COMMODITY CODE: 8477 NCM: 89079000 RMA NUMBER: 00143560 AKALINE BATTERIES - A123			
2	25.0							256.25				
Prepaid		Weight Charge		Collect		Other Charges						
		256.25										
		Valuation Charge										
		Tax										
		Total Other Charges Due Agent				Shipper certifies that the particulars on the face hereof are correct and that insofar as any part of the consignment contains dangerous goods, such part is properly described by name and is in proper condition for carriage by air according to the applicable Dangerous Goods Regulations.						
		Total Other Charges Due Carrier				AS AUTHORIZED AGENT FOR SHIPPER						
						THOMAS PINAUD Signature of Shipper or his Agent						
Total Prepaid		Total Collect										
256.25												
Currency Conversion Rates		CC. Charges in Dest. Currency										
						16-Apr-24		DARTMOUTH		FLYING FRESH AIR FREIGHT		
						Executed on (date)		at (place)		Signature of Issuing Carrier or its Agent		
For Carrier's use only at Destination		Charges at Destination		Total Collect Charges		729-49274105						



Original 2 - (for Consignee)



**CENTRO DE DISTRIBUIÇÃO E OPERAÇÕES ADUANEIRAS DA MARINHA
SEÇÃO DE ARMAZENAGEM**

RECIBO

NÚMERO: 29226 OMD: OPENAV

Ano	FIMAR	Referência	Conhecimento de Embarque	Número de volumes	Peso (Kg)	OBSERVAÇÕES:
24	186	GRME20240011	72949274105 - HAWB SAE 025964YH	02	25	70200-22/17-ABR-24

MARCAÇÃO	QUANTIDADE	OBSERVAÇÃO
SEM MARCAÇÃO	2	

OBS DO FORNECEDOR (STC, SEGURO, REFITAMENTO, AVARIAS, ETC):

ASSINATURA DO FORNECEDOR:

OBS DO RECEBEDOR:

POSTO/GRAD/NIP: IDENTIDADE: DATA: / /

Gustavo Borcari de Lima
NOME COMPLETO

ASS.: 

EMERANCO



COMISSÃO NAVAL BRASILEIRA EM WASHINGTON
5130 MacArthur Boulevard, NW
Washington, D.C., 20016
Tel.: (202)244-3950 Fax: (202) 363-5138

TERMO DE ENCERRAMENTO DE VOLUME

Em 11 de setembro de 2024, procedeu-se ao encerramento deste Volume atinente aos Autos do TJIL 04/2023, do Comando de Operações Navais, **NUP: 62087.005525/2023-81**, contendo 203 folhas.

Washington, DC, em 11 de setembro de 2024

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Elias Ferreira da Silva', written in a cursive style.

ELIAS FERREIRA DA SILVA

Capitão de Fragata (T)

Encarregado da Divisão de Licitações e Acordos Administrativos
e Divisão de Processos Especiais

EM BRANCO